

كاخوفكا: السد الذي انهار من الداخل

نحو الساعة 02:50 في 6 يونيو 2023، انهار السد الذي كانت روسيا تسيطر عليه منذ خمسة عشر شهراً. وغمرت المياه 620 كم²، وتضرر نحو 100,000 شخص تضرراً مباشراً، وبلغت الأضرار والخسائر نحو 14 مليار دولار أمريكي. والقُتل على الضفة الأوكرانية معدودون: 34. أما القتلى على الضفة المحتلة فليسوا كذلك: فقد استطاعت مفوضية حقوق الإنسان تحديد 15، وقالت سلطات الاحتلال 59، ووجدت وكالة أسوشيتد برس المئات في أوليشكي وحدها. ولم تُسند أي هيئة دولية المسؤولية عن الانهيار؛ وتشير التحليلات المستقلة إلى انفجار داخل منشأة لم تكن تسيطر عليها سوى روسيا.

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

مسودة — غير منشورة. مسودة للمحرر. رُوجعت الأرقام مقابل مفوضية حقوق الإنسان (4 أكتوبر 2023، الفقرات 4 و36-39)، وتقييم الاحتجاجات بعد الكوارث المشترك بين الحكومة والأمم المتحدة (17 أكتوبر 2023)، ومجلس الأمن (6 يونيو 2023)، وجهاز أمن أوكرانيا (6 يونيو 2024)، وأسوشيتد برس (28 ديسمبر 2023)، وKHPG / The Insider بشأن المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023. وتبقى نسبة المسؤولية ضمن «نمط» و«موقف». الصور: Wikimedia Commons (خدمة الطوارئ الحكومية، والشرطة الوطنية، وECHO التابعة للاتحاد الأوروبي)، وقد رُوجعت التراخيص.

14 مليار دولار أمريكي

أضرار (2.79 مليار دولار أمريكي) وخسائر (أكثر من 11 مليار دولار أمريكي)؛ واحتياجات التعافي 5.04 مليار دولار أمريكي ^A

تقييم الاحتجاجات بعد الكوارث، 17 أكتوبر 2023

620 كم²

غُمرت بالمياه في مناطق خيرسون وميكولايف ودينبروبتروفسك وزابورجيا؛ ونحو 100,000 شخص تضرروا بصورة مباشرة ^A

تقييم الاحتجاجات بعد الكوارث المشترك بين حكومة أوكرانيا والأمم المتحدة، 17 أكتوبر 2023

34 • 59 • «المئات»

قتيلاً — حصيلة أوكرانيا على صفتها؛ وحصيلة سلطات الاحتلال على الضفة الأخرى؛ وما توصلت إليه وكالة أسوشيتد برس في أوليشكي وحدها ^B

وزارة الداخلية؛ السلطات التي نصّبتها روسيا؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023

15

مدنياً حددت مفوضية حقوق الإنسان أنهم قُتلوا جراء الفيضان على الضفة اليسرى المحتلة — حد أدنى، لا حصيلة ^A

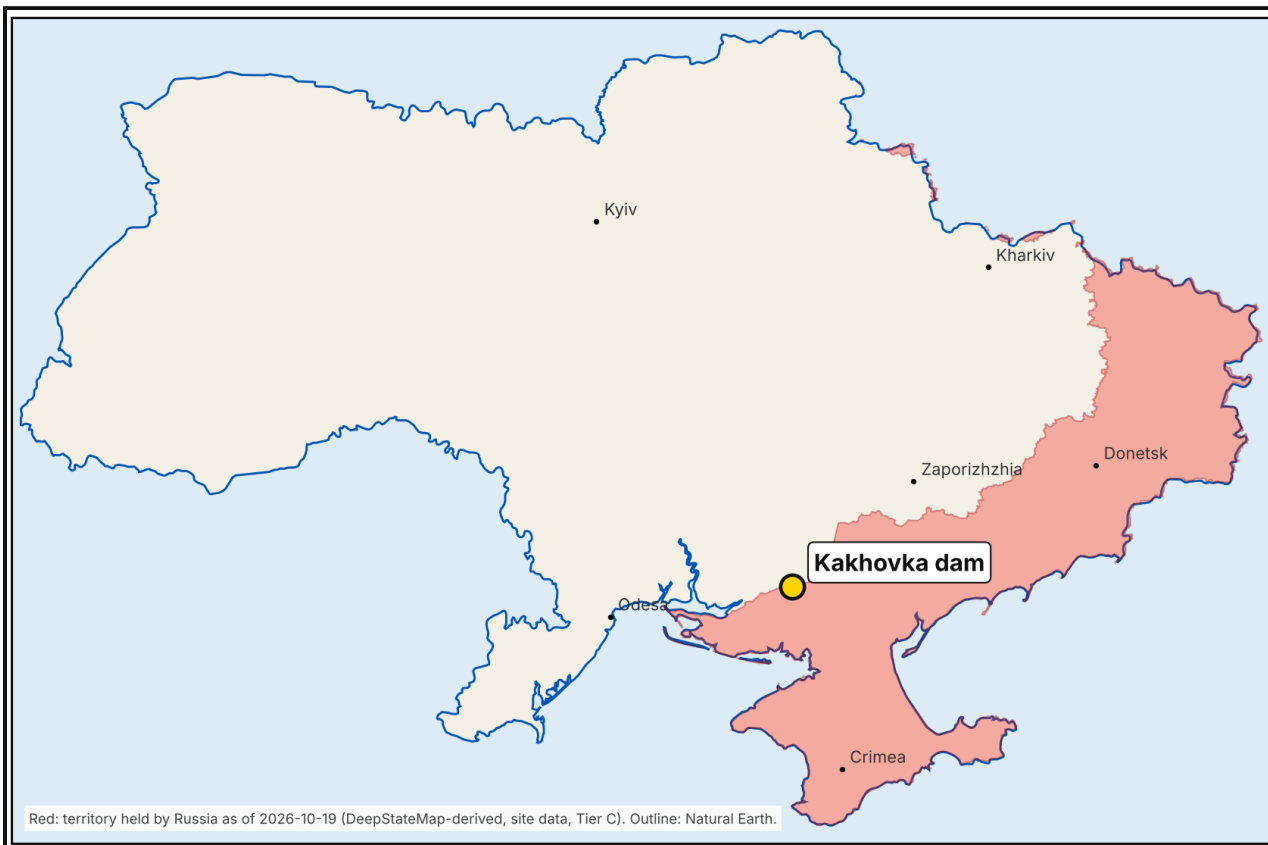
تقرير مفوضية حقوق الإنسان، 4 أكتوبر 2023، الفقرة 36

الخلاصة

كارثة داخل احتلال. وجدت مفوضية حقوق الإنسان أن روسيا منعت وصول المساعدات الإنسانية إلى الضفة اليسرى المغمورة، وأن سلطات الاحتلال «لم تتخذ التدابير اللازمة لإجلاء المحتاجين»، وأنها منعت الإمدادات عن نحو 600 شخص في وسط أوليشكي واعتقلت متطوعين. وتبقى هذه الاستنتاجات قائمة أياً كان سبب الانهيار.

انهيار تشير هندسته إلى الداخل. وجدت صحيفة نيويورك تايمز وعلماء زلازل نرويجيون ومنظمة Global Rights Compliance أن الأدلة تتسق مع شحنة متفجرة في الممر الممتد عبر القاعدة الخرسانية للسد — وهو منشأة خاضعة للسيطرة الروسية منذ فبراير 2022. ولم يُنشر أي استنتاج للأمم المتحدة بشأن السبب.

حصيلة سيطرت عليها روسيا. على الضفة المحتلة، حيث كانت تقع 68% من الأراضي المغمورة، تولّت سلطات الاحتلال إصدار شهادات الوفاة ونقلت الجثث التي لم يُطالب بها أحد (أسوشيتد برس). ويعرض Ukraine Evidence Hub كل رقم ولا يعتبر أياً منها نهائياً.



التكيف القانوني في ثلاث طبقات

منع الإجلاء ووصول المساعدات الإنسانية على الضفة المحتلة — ثابت (مفوضية حقوق الإنسان، 4 أكتوبر 2023)

انفجار من داخل سد تسيطر عليه روسيا — نمط (نيويورك تايمز، NORSAR، GRC، معهد دراسة الحرب)؛ لم يُعصل فيه قسائماً

الإبادة البيئية وجريمة حرب، المادتان 441 و438(2) من القانون الجنائي الأوكراني — موقف (أوكرانيا؛ إخطار اشتباه من جهاز أمن أوكرانيا في 6 يونيو 2024)

ثابت. مفوضية حقوق الإنسان (4 أكتوبر 2023، الفقرات 36-39): انهار السد بالكامل؛ وتضرر ما لا يقل عن 80 بلدة وقرية وأكثر من 37,000 منزل، وُحرم نحو مليون شخص من المياه والصرف الصحي؛ وجرى التعرف على 15 مدنياً قُتلوا على الضفة المحتلة؛ ومنعت روسيا الوصول ولم تتخذ التدابير اللازمة للإجلاء. لجنة التحقيق (سبتمبر 2023): السبب قيد التحقيق. **نمط.** تتقاطع التحليلات المستقلة عند انفجار داخلي في منشأة خاضعة للسيطرة الروسية (نيويورك تايمز، ISW، GRC، NORSAR)؛ وقد أعفى قرار للحكومة الروسية مؤرخ 30 مايو 2023 الحوادث الناجمة عن العمليات العسكرية في المنشآت الهيدروليكية في الأراضي المحتلة من التحقيق حتى عام 2028. **موقف.** تكيف أوكرانيا الانهيار بوصفه إبادة بيئية (المادة 441 من القانون الجنائي الأوكراني) وجريمة حرب (المادة 438(2))، ووجهت الاتهام إلى العقيد أول أوليغ ماكاريفيتش (6 يونيو 2024)؛ وتقول روسيا إن أوكرانيا خرّبت السد.

ما نطالب به

قول ما هو ثابت وما هو محل خلاف معاً: منع روسيا للإجلاء والوصول استنتاج للأمم المتحدة؛ أما سبب الانهيار فليس كذلك بعد. والضغط على لجنة التحقيق لنشر استنتاجها بشأن السبب، وعلى المحكمة الجنائية الدولية لتقديم تقرير عن الملف الذي زاره فريقها في يونيو 2023. والمطالبة بوصول مفوضية حقوق الإنسان لإحصاء قتلى أوليشكي وهولا بريستان. والاستشهاد بكاخوفكا في كل نص يتناول المادة 56 من البروتوكول الإضافي الأول.

سد كاخوفكا

مسودة 21 • V0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB



الصفحة الحية • سجل التصويبات

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39؛ حكومة أوكرانيا - الأمم المتحدة، تقييم الاحتجاجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023). B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)، 16 Global Rights Compliance، يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ NORSAR؛ ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6 RBC، يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نصّبتها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.

ثمانية عشر كيلومتراً مكعباً في ثلاثة أيام

كان خزان كاخوفكا أكبر خزان في أوكرانيا من حيث الحجم: 2,155 كم² من المياه يحجزها سد ترابي وخرساني طوله 3.2 كم بُني عام 1956. وعندما انهار القسم الأوسط منه في الساعات الأولى من صباح 6 يونيو 2023، اندفعت المياه في اتجاه مجرى النهر عبر مدينة خيرسون وبلدتي أوليشكي وهولا بريستان المنخفضتين على الضفة اليسرى، وفي أعلى المجرى فرغ الخزان في ثلاثة إلى أربعة أيام.

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

الرئيس زيلينسكي يحذّر المجلس الأوروبي من أن القوات الروسية لَعّمت سد كاخوفكا. B — Ukrainska Pravda؛ The Moscow Times، 20 أكتوبر 2022	20 أكتوبر 2022
قرار للحكومة الروسية يعفي الحوادث في المنشآت الهيدروليكية في الأراضي المحتلة الناجمة عن العمليات العسكرية أو التخريب أو الإرهاب من التحقيق حتى 1 يناير 2028 — قبل أسبوع من الانهيار. ما نقوله روسيا — The Insider؛ KHPG، يونيو 2023	30 مايو 2023
الإبلاغ عن أصوات انفجارات اعتباراً من 02:18؛ NORSAR تسجّل إشارة ضعيفة عند 02:35 وإشارة أقوى بقوة 1-2 درجة عند 02:54 «تنسق مع انفجار»؛ ومقطع فيديو يُظهر السد مدّمراً بالفعل عند 02:46. C — NORSAR؛ ISW؛ Conflict Intelligence Team	6 يونيو 2023، 02:18 - 02:54
بيسكوف: «عمل تخريبي متعمد من الجانب الأوكراني» لحرمان القرم من المياه لأن الهجوم الأوكراني «يتعثر». بيان الكرملين بشأن الاتصال مع أردوغان (7 يونيو): «عمل همجي». ما نقوله روسيا — RBC عبر Ukrainska Pravda؛ Meduza	6 يونيو 2023، صباحاً
مجلس الأمن: غريفيثس — ربما «أخطر حادث إضرار بالبنية التحتية المدنية» في هذه الحرب؛ نيبينزيا — «تخريب متعمد قامت به كييف». A — جلسة مجلس الأمن المعقودة في 6 يونيو 2023؛ Kyiv Post	6 يونيو 2023، نيويورك
نحو 600 كم ² تحت المياه، 68% منها على الضفة المحتلة (بروكودين). وعلى الضفة الأوكرانية أجلي 16,000-17,000 شخص بالحافلات والقطارات تحت القصف. مفوضية حقوق الإنسان: القوات الروسية تعتقل متطوعين قرب أوليشكي في 6 و9 يونيو وتمنع الإمدادات عن 600 شخص في وسط البلدة. A — الإدارة الإقليمية لخيرسون؛ مفوضية حقوق الإنسان، الفقرة 38	6-9 يونيو 2023
منسقة الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية: روسيا «رفضت حتى الآن طلبنا الوصول إلى المناطق الخاضعة لسيطرتها العسكرية المؤقتة». A — إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023	9 يونيو 2023
تقرير مفوضية حقوق الإنسان: التعرف على 15 مدنياً قُتلوا على الضفة المحتلة (سلطات الاحتلال تقول 55)؛ وزارة الداخلية تُبلغ عن 34 على الضفة الأوكرانية؛ منع الوصول؛ عدم تنظيم الإجلاء؛ ضرورة إجراء تحقيق. A — مفوضية حقوق الإنسان، التقرير 1 فبراير - 31 يوليو 2023، الفقرات 36-39	4 أكتوبر 2023
تقييم الاحتياجات بعد الكوارث المشترك بين الحكومة والأمم المتحدة: قرابة 14 مليار دولار أمريكي من الأضرار والخسائر؛ غمر 620 كم ² ؛ ~100,000 متضرر بصورة مباشرة؛ واحتياجات التعافي 5.04 مليار دولار أمريكي. A — تقييم الاحتياجات بعد الكوارث؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا	17 أكتوبر 2023
جهاز أمن أوكرانيا يوجّه إشعاراً غائباً بالاشتباه إلى العقيد أول أوليغ ماكاريفيتش، قائد مجموعة «دينبر»، لإصداره الأمر بالتفجير (المادتان 28(2) و438(2) من القانون الجنائي الأوكراني)؛ ويحصى الجهاز 35 قتيلاً على الأقل في الأراضي الخاضعة للسيطرة الأوكرانية. B — جهاز أمن أوكرانيا؛ Euromaidan Press	6 يونيو 2024

ما أثبتته الأمم المتحدة

انهار السد «بالكامل» في 6 يونيو 2023؛ وبلغ الفيضان ما لا يقل عن 80 بلدة وقرية في اتجاه مجرى النهر، وألحق أضراراً بأكثر من 37,000 منزل و37 مؤسسة تعليمية ونحو 11 مرفقاً صحياً حسب التقديرات، وعطّل خدمات المياه والصرف الصحي لنحو مليون شخص (مفوضية حقوق الإنسان، الفقرتان 36-37).

على الضفة اليسرى المحتلة تعرّفت مفوضية حقوق الإنسان على 15 مدنياً قُتلوا؛ وأبلغت سلطات الاحتلال عن 55. و«حرمت» روسيا «المجتمع الدولي من الوصول الإنساني اللازم»؛ ومنعت القوات الروسية الإمدادات عن نحو 600 شخص في وسط أوليشكي واعتقلت متطوعين (الفقرات 4 و36 و38).



بلدات على الضفة اليسرى تحت المياه بعد تدمير السد، يونيو 2023. الصورة: АрміяInform · CC BY 4.0 عبر Wikimedia Commons

صفتان، إحصاءان

الضفة اليمنى الخاضعة للسيطرة الأوكرانية: إجلاء 16,000-17,000 شخص تحت القصف؛ و34 قتيلاً وفق إحصاء وزارة الداخلية — وهو الرقم الذي لا تزال أوكرانيا تستخدمه.

الضفة اليسرى المحتلة: 68% من الأراضي المغمورة، بما فيها أوليشكي وهولا بريستان. وأعلنت سلطات الاحتلال 5 قتلى، ثم 25 و53 وأخيراً 59. ووجد تحقيق أسوشيتد برس «المئات على الأقل» في أوليشكي وحدها.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39؛ حكومة أوكرانيا - الأمم المتحدة، تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023). B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)؛ 16 Global Rights Compliance، يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ NORSAR؛ ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6 RBC، يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نظّبتها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.



الصفحة الحية · سجل التصويبات

سد كاخوفكا
مسودة 21 · 0.1 v70 أكتوبر 2026 · غير منشورة ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

ضرر ثابت، وسبب محل خلاف

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

بشأن العواقب — الفيضان، والقتلى، ومنع الوصول — لدى الأمم المتحدة استنتاجات. أما بشأن السبب، فلدى الأمم المتحدة تحقيق مفتوح، وتشير التحليلات المستقلة إلى اتجاه واحد. ولا يسمح Ukraine Evidence Hub للثاني بأن يستعير حجية الأول.

ثابت لدى هيئات ذات ولاية

مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن أوكرانيا 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39: انهيار السد بالكامل؛ +80 بلدة وقرية؛ +37,000 منزل؛ ~1 مليون شخص بلا مياه وصرف صحي؛ التعرف على 15 مدنياً قُتلوا على الضفة اليسرى؛ منع الوصول؛ عدم تنظيم الإجلاء؛ ضرورة إجراء تحقيق فوري وشامل ونزيه. ^[A]

تقييم الاحتياجات بعد الكوارث المشترك بين حكومة أوكرانيا والأمم المتحدة، 17 أكتوبر 2023: 2.79 مليار دولار أمريكي أضراراً مباشرة، وأكثر من 11 مليار دولار أمريكي خسائر، و5.04 مليار دولار أمريكي احتياجات التعافي؛ غمر 620 كم² في أربع مناطق؛ نحو 100,000 من السكان تضرروا بصورة مباشرة؛ وأكبر الأضرار في قطاعي الطاقة والإسكان. ^[A]

لجنة التحقيق، تحديث 25 سبتمبر 2023: تحقق في سبب الانهيار وأثره؛ مئات المساكن دُمّرت أو أصبحت غير صالحة للسكن. ^[A]

التحقيق الأوكراني

وزارة الداخلية: 34 قتيلاً (32 في خيرسون، و2 في ميكولايف) في الأراضي الخاضعة للسيطرة الأوكرانية (كما أفادت مفوضية حقوق الإنسان)؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026: «34 على الأقل»، والعدد الحقيقي غير معروف. ^[B]

جهاز أمن أوكرانيا، 9 يونيو 2023: مكاملة معترضة لعسكريين روس يناقشون التفجير؛ جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024: إشعار بالاشتباه إلى العقيد أول ماكاريفيتش لإصداره الأمر بالتفجير ليلة 5-6 يونيو 2023؛ غمر 46 بلدة في منطقة خيرسون، و20 جزئياً في ميكولايف؛ و35 قتيلاً على الأقل. ^[B]

التحقيقات المستقلة

نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023: مهندسون وخبراء متفجرات — انفجار شحنة ناسفة في الممر الممتد عبر القاعدة الخرسانية للسد؛ «شُلَّ بانفجار أحدثه الطرف الذي يسيطر عليه: روسيا». ^[C]

Global Rights Compliance، 16 يونيو 2023: متفجرات مزروعة مسبقاً في نقاط حرجة «مرجّحة جداً»، «بنسبة 80 في المائة فأكثر»؛ بيانات زلزالية، وخبراء تفجير، وصور من مصادر مفتوحة، وهجمات روسية سابقة على البنية التحتية للمياه. ISW: «أرجح الأدلة المتاحة» تشير إلى إضرار روسي متعمد. ^[C]

أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023: «المئات على الأقل» من القتلى في أوليشكي؛ وتولّت سلطات الاحتلال إصدار شهادات الوفاة، ونقلت الجثث التي لم يُطالب بها أحد، ومنعت العاملين الصحيين والمتطوعين من الوصول إلى الموتى. ^[C]



خيرسون في اليوم التالي لتدمير السد، 7 يونيو 2023. الصورة: / Дмiтро Завтонов / ArmiaInform · CC BY 4.0 عبر Wikimedia Commons

الأرقام — كل مصدر، كما نُشر

الرقم	ما يشملهُ	المصدر · التاريخ · المستوى
15 · 55 · 59 · «المئات»	قتيلاً على الضفة المحتلة — تعرّفت عليهم مفوضية حقوق الإنسان؛ سلطات الاحتلال (يوليو 2023): سلطات الاحتلال (نهائي)؛ أسوشيتد برس (أوليشكي)	مفوضية حقوق الإنسان · RU · RU · أسوشيتد برس — A / RU / RU / C
17 · 31 · 34 · 35	قتيلاً على الضفة الأوكرانية — 18 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية 2023 (29+2)؛ وزارة الداخلية كما أوردتها مفوضية حقوق الإنسان (32+2) وكوليبا 2026؛ جهاز أمن أوكرانيا 2024	وزارة الداخلية / مفوضية حقوق الإنسان، الحاشية 10 / جهاز أمن أوكرانيا — B / A / B
600 كم ² · 620 كم ²	مساحة مغمورة — الإدارة الإقليمية (6-9 يونيو)؛ تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (أربع مناطق)	إدارة خيرسون · B؛ تقييم الاحتياجات بعد الكوارث · A
+37,000 · +80 · 1~ مليون	منزل متضرر؛ بلدة وقرية بلغها الفيضان؛ شخص بلا مياه وصرف صحي	مفوضية حقوق الإنسان، الفقرة A — 37
1.5 مليار دولار أمريكي ← 14 مليار دولار أمريكي	تقدير الأضرار — وزارة البيئة، 21 يونيو 2023؛ أضرار وخسائر تقييم الاحتياجات بعد الكوارث، 17 أكتوبر 2023	B ← A

يبدأ Ukraine Evidence Hub بالقتلى الـ 15 الذين تعرّفت عليهم مفوضية حقوق الإنسان على الضفة المحتلة بوصفهم حداً أدنى متحققاً منه (المستوى A)، ورقم أوكرانيا 34 بعبارة «وفقاً للسلطات الأوكرانية» (المستوى B)، ورقم سلطات الاحتلال 59 بوصفه ما قالته روسيا، و«المئات» التي أوردتها أسوشيتد برس بوصفها تقارير مستقلة. ولا يُجمع أي رقم بين الصفتين.



الصفحة الحية · سجل التصويبات

سد كاخوفكا
مسودة 21 · V0.1 أكتوبر 2026 · غير منشورة ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39: حكومة أوكرانيا - الأمم المتحدة، تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023). B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)؛ 16 Global Rights Compliance، 16 يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6 RBC، 6 يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نصّبتها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.

الطرف الذي كان يسيطر على السد

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثَّق
أكتوبر 2026

ثمة حقيقة واحدة لا جدال فيها، حتى من جانب روسيا: كانت القوات الروسية تسيطر على السد وعلى الممر المار عبر قاعدته منذ 24 فبراير 2022 حتى انهياره. وقد سمّت أوكرانيا الجنرال القائد؛ ولم تسمَّ أي هيئة دولية أحداً حتى الآن.

المستهدفون	الدور في القضية	الإجراءات	الجزاءات • المحاكم
العقيد أول أوليغ ماکاريڤيتش قائد مجموعة القوات «دنيبر» (قطاع خيرسون)، 2023؛ حلّ محله العقيد أول تيبلينسكي، أكتوبر 2023	أمر بالتفجير ليلة 5-6 يونيو 2023، وفق رواية جهاز أمن أوكرانيا	إشعار غيابي بالاشتباه، 6 يونيو 2024 — المادتان (2)28 و(2)438 من القانون الجنائي الأوكراني؛ مطلوب	—
فلاديمير سالدو «حاكم» منطقة خيرسون الذي نصّبته روسيا	أعلن أرقام الضحايا الصادرة عن سلطات الاحتلال (25 ← 53 ← 59)؛ وكانت إدارته تتحكم في شهادات الوفاة والدفن (أسوشيتد برس)، ولم تتخذ، بحسب مفوضية حقوق الإنسان، التدابير اللازمة للإجلاء	—	الاتحاد الأوروبي، الولايات المتحدة، المملكة المتحدة، كندا — مُدرج منذ عام 2022 بسبب إدارة الاحتلال
حكومة الاتحاد الروسي	القرار المؤرخ 30 مايو 2023 الذي يعفي الحوادث الناجمة عن العمليات العسكرية في المنشآت الهيدروليكية في الأراضي المحتلة من التحقيق حتى عام 2028	—	—

سلسلة المسؤولية

الجانب المادي: يحدد خبراء نيويورك تايمز موضع شحنة في ممر التفتيش المار عبر القاعدة الخرسانية للسد — ولا يمكن الوصول إليه إلا من داخل منشأة كانت القوات الروسية تتمركز فيها؛ وسجّلت محطات رصد الزلازل على بعد مئات الكيلومترات حدثين من صنع الإنسان في الدقائق العشرين التي سبقت تصوير الانهيار.

جانب القيادة (أوكراني): ماکاريڤيتش، بصفته قائد مجموعة دنيبر، أمر بالتفجير مع بدء الهجوم المضاد الأوكراني؛ ويسجّل الاعتراض الذي أجراه جهاز أمن أوكرانيا في 9 يونيو عسكريين يقولون إن العملية «لم تسر كما كان مخططاً». وهذا اتهام، لا استنتاج.

أبأً كان من تسبب في الانهيار، وجدت مفوضية حقوق الإنسان أن سلطات الاحتلال لم تُجلِ السكان، ومنعت الإغاثة، ورفضت وصول الأمم المتحدة — وهو سلوك يستتيع التزامات روسيا بوصفها دولة احتلال بصرف النظر عن السبب.

أفعال الدولة الروسية نفسها

6 يونيو 2023: بيسكوف (RBC) — «بلا لبس» «تخريب متعمد من الجانب الأوكراني»؛ نيبينزيا (مجلس الأمن) — «تخريب متعمد قامت به كييف». 7 يونيو: بيان الكرملين بشأن الاتصال مع أردوغان — «العمل الهجمي المتمثل في تدمير محطة كاخوفكا الكهرومائية».

رفعت سلطات الاحتلال العدد من 5 إلى 59 بينما كانت شهادات الوفاة والدفن تحت سيطرتها (أسوشيتد برس)؛ ورُفض وصول الأمم المتحدة (9 يونيو 2023). ولم يُنشر أي تحقيق روسي في الانهيار.

عمود الجزاءات: لا يتضمن إلا التصنيفات المسجلة في القوائم الخاصة بالجهات المصنّفة. وتعني الشرطة أنه لم يُحدّد أي تصنيف لهذه الحالة.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39؛ حكومة أوكرانيا - الأمم المتحدة، تقييم الاحتجاجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023). B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)؛ 16، Global Rights Compliance، يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ NORSAR :ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6، RBC، يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نصّبتها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.



الصفحة الحية • سجل التصويبات

سَد كَاخُوفْكَا
مسودة 21 • V0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

«تخريب من كيف» على لسان الطرف الذي كان يسيطر على السد

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

تُبَيِّن الرواية الروسية في غضون ساعات: أوكرانيا فجّرت السد للتغطية على هجوم متعثر ولحرمات القرم من المياه. ولم تقتصر هذه الرواية قط بأدلة، ولا بتحقيق، ولا بالسماح بالوصول لأي جهة قد تجري تحقيقاً.

غير مدعوم؛ والأدلة المادية تشير إلى الداخل

كان السد وممرّه تحت السيطرة الروسية؛ ويحدد مهندسو نيويورك تايمز موضع الشحنة في الممر المار عبر قاعدة السد؛ وسجّلت NORSAR أحداثاً زلزالية من صنع الإنسان في الساعة 02:35 و02:54. ولم تقدّم روسيا أي دليل ولم تُجر أي تحقيق.

ما يُقَرّ به الادعاء: أن الانهيار كان متعمداً — تفجيراً، لا حادثاً.

دميتري بيسكوف • المتحدث باسم الكرملين • 6، RBC يونيو 2023

«يمكننا أن نقول بلا لبس إن هذا تخريب متعمد من الجانب الأوكراني... يسعى إلى حرمان القرم من المياه.»

مقابلة مع RBC؛ 6، Ukrainska Pravda يونيو 2023 (مترجم)

كانت المنشأة في أيدي روسيا

ثم رفضت روسيا طلب الأمم المتحدة الوصول إلى الضفة المغمورة الخاضعة لسيطرتها — وهي الخطوة التي كانت ستخضعها دولة واثقة من روايتها.

ما يُقَرّ به الادعاء: أن السد كان بنية تحتية مدنية حيوية يعرّض تدميرها المدنيين للخطر — وهي فرضية المادة 56 من البروتوكول الإضافي الأول.

فاسيلي نيبينزيا • الممثل الدائم • مجلس الأمن، 6 يونيو 2023

«إن التخريب المتعمد الذي قامت به كيف ضد منشأة بنية تحتية حيوية بالغ الخطورة.»

جلسة مجلس الأمن المعقودة في 6 يونيو 2023: Kyiv Post

متفق على الكارثة؛ صامت عن الفاعل

قدّر تقييم الاحتياجات بعد الكوارث الأضرار والخسائر بنحو 14 مليار دولار أمريكي. وعلى الضفة التي احتلتها روسيا، لم تجد مفوضية حقوق الإنسان إجلاءً منظماً، ووجدت أن الإغاثة مُنعت وأن متطوعين اعتُقلوا. والكارثة التي تصفها روسيا وقعت في معظمها على أراضٍ كانت تديرها.

ما يُقَرّ به الادعاء: حجم الضرر — وهو ذو صلة بعنيتي التناسب و«الضرر الجسيم» في قانون النزاعات المسلحة.

بيان الكرملين بشأن الانصال بين بوتين وأردوغان • 7 يونيو 2023

«إن العمل الهمجي المتمثل في تدمير محطة كاخوفكا الكهرومائية... أدى إلى كارثة بيئية وإنسانية واسعة النطاق.»

المكتب الصحفي للكرملين؛ 7، Meduza يونيو 2023

إحصاء صادر عن الجهة التي كانت تتحكم في شهادات الوفاة

وجدت أسوشيتد برس أن سلطات الاحتلال تولّت تسجيل الوفيات، ونقلت الجثث التي لم يُطالب بها أحد، ومنعت العاملين الصحيين من الوصول إلى الموتى. وتمكنت مفوضية حقوق الإنسان من التعرف على 15 قتيلاً دون أن يُتاح لها الوصول.

ما يُقَرّ به الادعاء: أن أشخاصاً لقوا حتفهم على الضفة المحتلة بأعداد لم تسمح سلطات الاحتلال لأحد قط بالتحقق منها.

سلطات منطقة خيرسون التي نصّبها روسيا • يونيو-يوليو 2023

«59 قتيلاً في الأراضي الخاضعة لسيطرتها.»

إدارة سالدو عبر وسائل الإعلام الحكومية الروسية؛ 6، Novaya Gazeta Europe يوليو 2023 (53)؛ أسوشيتد برس (59)

من الإنصاف القول

لم تنسب أي هيئة دولية الانهيار إلى أي طرف؛ وقالت الولايات المتحدة في 6 يونيو 2023 إنها «ليست متأكدة» من المسؤول. وتحليلات نيويورك تايمز وNORSAR وGRC وISW قوية لكنها ليست استنتاجات صادرة عن محكمة أو هيئة تابعة للأمم المتحدة.

تغيّرت أرقام أوكرانيا ولم تُطابق مع أعداد المفقودين؛ و«المئات» التي أوردتها أسوشيتد برس استنتاج مبني على شهادات شهود، لا إحصاء للجثث. واقترح بعض المحللين فرضية الانهيار الإنشائي — لكن انهيار سد كانت دولة الاحتلال تسيطر عليه وتسيء إدارته ليس بديلاً إلا عن فرضية القصد.



الصفحة الحية • سجل التصويبات

سد كاخوفكا

مسودة 21 • ٧0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير – 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39؛ حكومة أوكرانيا – الأمم المتحدة، تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023)، B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كوليبا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)؛ 16، Global Rights Compliance، يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ NORSAR؛ ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6، RBC يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نصّبها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.

القوى الخطرة، وواجب دولة الاحتلال

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

يمر مساران قانونيان عبر كاخوفكا. الأول — الانهيار نفسه — يتوقف على السبب ولا يزال محل خلاف. والثاني — ما فعلته دولة الاحتلال بعد ذلك للسكان على ضفتها — ليس كذلك، وقد خلصت الأمم المتحدة بالفعل إلى استنتاجات ضد روسيا بشأنه.

ثابت — من قبل هيئات ذات ولاية

مفوضية حقوق الإنسان (4 أكتوبر 2023): منعت روسيا وصول المساعدات الإنسانية إلى الضفة اليسرى المحتلة؛ ولم تتخذ سلطات الاحتلال التدابير اللازمة للإجلاء؛ وُمنعت الإغاثة عن نحو 600 شخص في أوليشكي؛ واعتُقل متطوعون؛ وجرى التعرف على 15 مدنياً قتيلاً؛ ولا بد من إجراء تحقيق فوري وشامل ونزيه في السبب.

تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023): غمر 620 كم²، و~100,000 متضرر بصورة مباشرة، وقرابة 14 مليار دولار أمريكي من الأضرار والخسائر — وهو مقياس الضرر «الواسع الانتشار والطويل الأمد والجسيم» بالبيئة الطبيعية.

نمط — ما يُظهره السجل

تتقاطع التحليلات المستقلة عند انفجار داخلي في منشأة خاضعة للسيطرة الروسية: مهندسو نيويورك تايمز (الممر في القاعدة)، وNORSAR (حدثان زلزاليان من صنع الإنسان)، وGRC («مرّجّج جداً»، بحضور فريق المحكمة الجنائية الدولية)، وISW («أرجح الأدلة»); وكانت أوكرانيا قد حذّرت في أكتوبر 2022 من أن السد ملغّم.

سلوك الاحتلال بعد الكوارث: منع الوصول، والتحكم في سجلات الوفاة، واعتقال المتطوعين — نمط ماريوبول في عام 2022 تكرر على الضفة اليسرى في عام 2023.

موقف — التكيف الأوكراني

تكيّف أوكرانيا الانهيار بوصفه إبادة بيئية (المادة 441 من القانون الجنائي الأوكراني) وانتهاكاً لقوانين الحرب وأعراقها أقصى إلى عواقب وخيمة (المادة 438(2)); ووُجّهت اتهامات غيابياً إلى العقيد أول ماكاريفيتش (6 يونيو 2024) وأُحالَت القضية إلى المحكمة الجنائية الدولية، التي زار فريقها المنطقة في يونيو 2023.

موقف أوكرانيا، الذي يشاطرها إياه البرلمان الأوروبي (15 يونيو 2023)، هو أن القوات الروسية دمّرت السد عمداً؛ ويسجّل Ukraine Evidence Hub ذلك بوصفه موقفاً ريثما يصدر استنتاج عن الأمم المتحدة أو جهة قضائية.

القواعد المنطبقة

المادة 56 من البروتوكول الإضافي الأول: لا يجوز مهاجمة السدود والجسور «التي تحوي قوى خطيرة»، حتى لو كانت أهدافاً عسكرية، إذا كان من شأن الهجوم أن يتسبب في انطلاق تلك القوى وإيقاع خسائر فادحة بين السكان المدنيين؛ والمادتان 35(3) و55: تُحظر الأساليب التي تُلحق بالبيئة الطبيعية أضراراً واسعة الانتشار وطويلة الأمد وجسيمة.

المادة 8(2)(b)(iv) من نظام روما الأساسي؛ والمواد 55 و56 و59 من اتفاقية جنيف الرابعة: يجب على دولة الاحتلال تأمين الإمدادات والصحة العامة والموافقة على الإغاثة.

ما لا نعرفه

من تسبب في الانهيار، من حيث الاستنتاج الرسمي: لم تنسبه أي هيئة تابعة للأمم المتحدة أو محكمة إلى أي طرف.

القتلى على الضفة المحتلة: 15 جرى التعرف عليهم (مفوضية حقوق الإنسان)، و59 (سلطات الاحتلال)، و«المئات» (أسوشيتد برس); ولا وصول لمفوضية حقوق الإنسان، ولا عمليات استخراج للجثث، ولا قائمة بالأسماء.

وضع ملف المحكمة الجنائية الدولية بعد زيارة يونيو 2023، ووضع القضية الأوكرانية ضد ماكاريفيتش.

ما نطالب به

قول ما هو ثابت. الاستشهاد باستنتاجات مفوضية حقوق الإنسان المؤرخة 4 أكتوبر 2023 — منع الوصول، وعدم تنظيم الإجلاء، ومنع الإغاثة، واعتقال المتطوعين — في كل بيان بشأن كاخوفكا؛ فهي قائمة بمعزل عن السبب، وهي الجزء الذي لا تستطيع روسيا الطعن فيه بحجة «التخريب».

الضغط من أجل استنتاج بشأن السبب. مطالبة لجنة التحقيق بنشر استنتاجها بشأن الانهيار، والمدعي العام للمحكمة الجنائية الدولية بتقديم تقرير عن الملف الذي فحصه فريقه في يونيو 2023؛ وتقديم الأدلة الزلزالية والساتلية والهندسية التي تحوزها الدول إلى كليهما.

إحصاء قتلى أوليشكي. المطالبة بوصول مفوضية حقوق الإنسان إلى الضفة اليسرى ويسجل للقتلى والمفقودين في أوليشكي وهولا بريستان؛ ودعم الشهود والعاملين الصحيين الذين وثّقهم أسوشيتد برس بوصفهم أساساً لتحديد الهوية؛ وإبقاء التباين بين 15/59 «المئات» مسجلاً إلى أن يُحسم.

حماية السد التالي. استخدام كاخوفكا في كل نص يتناول المادة 56 من البروتوكول الإضافي الأول وجرائم الحرب البيئية — مراجعة نظام روما الأساسي، والنقاش حول الإبادة البيئية، وقرارات محطة زابوريجيا للطاقة النووية — وتسمية سلسلة سدود نهر دنيبرو منظومةً محمية.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان، تقرير عن حالة حقوق الإنسان في أوكرانيا، 1 فبراير - 31 يوليو 2023 (4 أكتوبر 2023)، الفقرات 4 و36-39؛ حكومة أوكرانيا - الأمم المتحدة، تقييم الاحتياجات بعد الكوارث (17 أكتوبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، 6 يونيو 2023؛ إحاطة مكتب الأمم المتحدة في جنيف، 9 يونيو 2023؛ لجنة التحقيق، تحديث مقدّم إلى الدورة 54 لمجلس حقوق الإنسان (سبتمبر 2023). B — جهاز أمن أوكرانيا، 6 يونيو 2024 (عبر Euromaidan Press)؛ الإدارة الإقليمية لخيرسون، 6-9 يونيو 2023؛ وزارة الداخلية، يونيو 2023؛ نائب رئيس الوزراء كولييا، 6 يونيو 2026. C — نيويورك تايمز، 17 يونيو 2023 (عبر RFE/RL)؛ 16 Global Rights Compliance، يونيو 2023 (وكالة فرانس برس)؛ NORSAR؛ ISW؛ أسوشيتد برس، 28 ديسمبر 2023؛ The Insider وKHPG (المرسوم المؤرخ 30 مايو 2023). RU — بيسكوف، 6 RBC، يونيو 2023؛ بيان الكرملين، 7 يونيو 2023 (عبر Meduza)؛ سلطات خيرسون التي نصّبتها روسيا. تاريخ الاطلاع على الجميع: 21 أكتوبر 2026.

الصفحة الحية • سجل
التصويبات

سد كاخوفكا
مسودة 21 • V0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

KAKHOVKA: THE DAM THAT BROKE FROM THE INSIDE

6 photographs from official sources, as shown on the live page. Each image is credited and openly licensed; videos are linked to the official post (scan the code). No image shows the dead; graphic aftermath is blurred in print. The downloadable pack on the live page holds the full-size files and their SHA-256.

UKRAINE EVIDENCE HUB
VERIFIED RECORD
OCT 2026



Settlements on the left bank under water after the dam was destroyed, June 2023

АрміяInform · 2023-06-06 · CC BY 4.0

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flooding_in_Kherson_after_the_destruction_of_the_Kakhovka_Dam_2023.jpg



Kherson the day after the dam was destroyed, 7 June 2023

Дмитро Завтонов / АрміяInform · 2023-06-07 · CC BY 4.0

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flooded_Kherson,_2023-06-07_\(01\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flooded_Kherson,_2023-06-07_(01).jpg)



Police evacuate residents from a flooded area of Kherson region, 9 June 2023

Ministry of Internal Affairs of Ukraine · 2023-06-09 · CC BY 4.0

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flooded_Kherson_Oblast,_2023-06-09_\(01\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flooded_Kherson_Oblast,_2023-06-09_(01).jpg)



The village of Novohrednieve under water, 10 June 2023

State Emergency Service of Ukraine · 2023-06-10 · CC BY 4.0

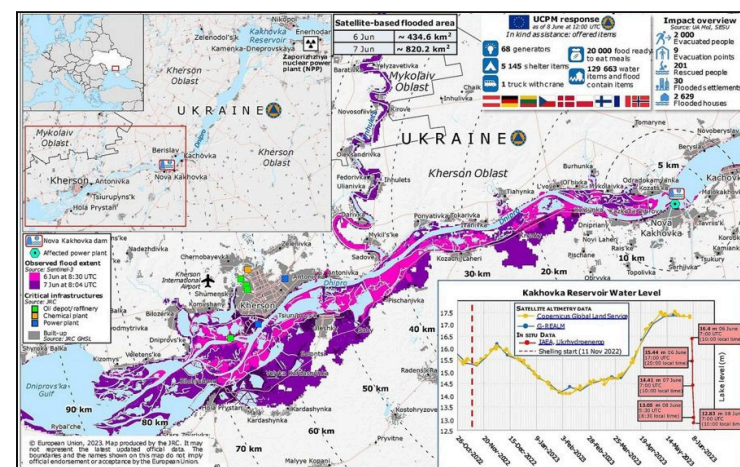
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Flood_in_Kherson_Oblast,_2023-06-10.jpg



Kalynivske after the water receded, 14 June 2023

Kherson Regional State Administration · 2023-06-14 · CC BY 4.0

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kalynivske_after_the_destruction_of_Kakhovka_Hydroelectric_Power_Plant,_2023-06-14_\(01\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kalynivske_after_the_destruction_of_Kakhovka_Hydroelectric_Power_Plant,_2023-06-14_(01).jpg)



EU ECHO daily map of the flood extent, 8 June 2023

ERCC - Emergency Response Coordination Centre · 2023-06-08 · Public domain

[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:ECDM_20230608_Ukraine_Dam\(2\)_cropped.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:ECDM_20230608_Ukraine_Dam(2)_cropped.jpg)



Live page and evidence pack (ZIP): ukraine-evidence.org/#cases/hist-kakhovka-dam/media. This appendix is not an evidence repository: original material is held by the Office of the Prosecutor General of Ukraine (warcrimes.gov.ua) and the ICC Office of the Prosecutor.